



Los Alamos Public

STUDENT TRIP PARENT/GUARDIAN PERMISSION FORM

INSTRUCTIONS: Part I is completed by the requesting teacher/sponsor. Parents/guardians should complete Part II and return to the teacher /sponsor prior to the trip. A phone call or verbal consent from a parent/guardian is not acceptable in place of a signed permission form. The teacher/sponsor should keep the signed parent/guardian permission forms with them during the trip. Note: Teacher/Sponsor may need to have parent/guardians complete medical release forms.

Part I - TRIP INFORMATION – to be completed by the responsible teacher/sponsor
INFORMACION SOBRE LA EXCURSIÓN – Para ser completado por el maestro/patrocinador responsable

School Escuela	Destination Destino	Date of Trip Fecha de la excursión
-------------------	------------------------	---------------------------------------

Departure Time Hora de salida	Estimated Return Time Hora probable de retorno	Person Requesting Trip Persona que solicita el viaje
----------------------------------	---	---

Reason for Trip Motivo de la excursión	Administrator Authorizing Trip Aprobada por
---	--

Mode of Transportation: (check all that apply) Modo de Transporte: (señale todo to que aplica)

Walking Caminando School Vehicle Vehículo escolar Chartered Vehicle Vehículo fletado Other Specify Otro Especifique

Part II - PARENT/GUARDIAN PERMISSION – to be completed by the parent/guardian

I, _____, grant permission for _____
(Print parent/guardian first and last name) (Print student first and last name)

I fully understand that my child is to accept all rules and requirements governing conduct during this trip. It is understood that any child determined to be in violation of or noncompliance with these behavior standards will be sent home at the expense of the parent/guardian.

In consideration of my child's participation, I will not hold Los Alamos Public Schools or any of its officials or personnel, or sponsors, responsible for any accident or illness to the above named student. In the event of an emergency, accident, or illness; I grant permission to those in charge to take steps for the proper treatment and care of my child. It is understood that the resulting expenses will be the responsibility of the parent(s)/guardian or participant.

Necessary Medial Information (applicable to trip):

If you are unable to reach me, please contact (name, phone #, and relationship)

Name: _____ Phone _____ Relationship _____

Signature, Home Other
Parent/Guardian _____ Phone: _____ Phone: _____

Part II - PERMISO DEL PADRE/GUARDIÁN – Para ser completado por el padre/guardian
Los padres / tutores deben completar la Parte II y devolver al maestro / patrocinador antes del viaje. Una llamada telefónica o el permiso verbal del padre / tutor no son aceptables en lugar de un formulario de permiso firmado.

Yo, _____, otorgo permiso a _____
(Nombre y apellido del padre/guardián) (Nombre y apellido del estudiante)

Entiendo perfectamente que mi hijo acepta todas las normas y requisitos que gobiernan la conducta durante este viaje. Se entiende que cualquier niño determinado de estar en violación o incumplimiento de estas normas de comportamiento sera enviado a casa a expensas de los padres / tutores.

En consideración de la participación de mi hijo, no voy a render cuentas de las Escuelas Públicas de Los Alamos o cualquiera de sus funcionarios o personal, o patrocinadores, responsables de cualquier accidente o enfermedad del estudiante arriba mencionado. En el caso de una emergencia, accidente o enfermedad; Doy permiso a los encargados de adoptar medidas para el tratamiento adecuado y el cuidado de mi hijo. Se entiende que los gastos resultantes serán la responsabilidad del padre (s) / tutor o participante.

Otra información médica (si es aplicable a la excursión):

Si ustedes no pueden localizarme, por favor comuniquense con (nombre, teléfono #, y parentesco)

Nombre: _____ Teléfono #, _____ Parentesco _____

Firma del, Teléfono Otro
padre/guardián _____ hogar: _____ Teléfono: _____